

Aqua Magic® V, VI Blade Seal

Kit Contents: K1, K2

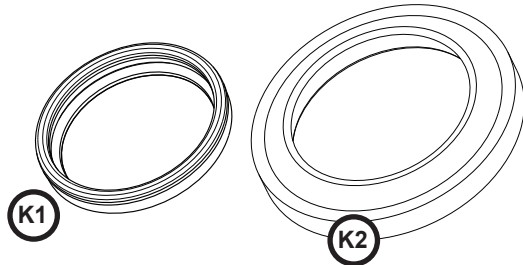


Fig. 1

New Part	Ref.	Description
K1	K1	Blade Seal
K2	K2	Closet Flange Seal
NI	A	Blade
NI	B	Toilet Discharge Opening
NI - Not Included / NS - Not Shown		

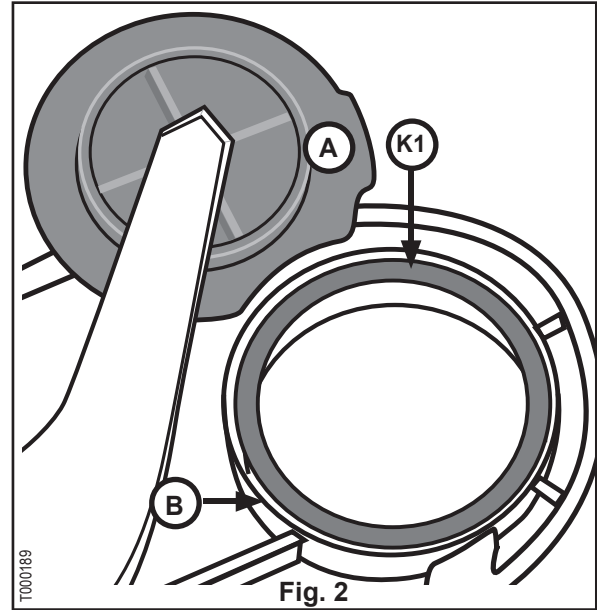


Fig. 2

Needed Tools:

- 1/2 inch Wrench
- Towel(s)
- Trash Bag
- Soda Can



- Wear protective gloves and eyewear when you touch material that has been in contact with human waste.
- Disinfect your tools and work surface after you complete this replacement procedure.
- REDUCE HOLDING TANK ODOR: Rinse the tank with water; empty the tank.

REMOVE / INSTALL TOILET

Refer to the PERMANENT RV TOILET OWNERS MANUAL.

REMOVE OLD PART

Refer to Fig. 2. Use OLD parts:

1. With **B** upright, operate flush to fully open **A**; keep it open with a soda can. If necessary, reach through bottom of **B** to push **A** aside.
2. Hold **K1** and pull it up and out of **D** groove; discard OLD **K1**.

INSTALL NEW PART

Refer to Fig. 2. Use NEW parts:

1. Turn **B** upside-down.



Make sure **K1** is correctly positioned.

2. With **K1** beveled edge facing **A**, fit **K1** into **B** groove as shown.
3. Press **K1** firmly and evenly all around outer edge until the part is flat.
4. Activate flush several times to assure **K1** is fully seated.
5. Follow the INSTALL TOILET instructions using **K2**.

Aqua Magic® V, VI Joint de clapet

Contenu de l'ensemble : K1, K2

Consultez la Fig. 1.

Nouvelle pièce	Réf.	Description
K1	K1	Joint de clapet
K2	K2	Joint de bride de toilette
NI	A	Clapet
NI	B	Ouverture d'évacuation de la toilette
NI - Non inclus / NM - Non montré		

Outils nécessaires :

- Clé de 1/2 po (1,3 cm)
- Serviette(s)
- Sac à ordures
- Canette de soda



- Portez des gants et des lunettes de protection lorsque vous touchez à du matériel ayant été en contact avec des déchets humains.
- Désinfectez vos outils et votre surface de travail une fois cette procédure de remplacement terminée.
- POUR RÉDUIRE L'ODEUR DU RÉSERVOIR D'EAUX USEES : Rincez le réservoir avec de l'eau; videz-le.

RETRAIT / INSTALLATION DE LA TOILETTE

Reportez-vous au MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE TOILETTE PERMANENTE POUR VR.

RETRAIT DE L'ANCIENNE PIÈCE

Consultez la Fig. 2. ANCIENNES pièces :

1. Avec **B** à la verticale, actionnez la chasse pour ouvrir complètement **A**; maintenez-le ouvert avec une canette de soda. Si nécessaire, attrapez le bas de **B** pour pousser **A** de côté.
2. Tenez **K1** et tirez-le vers le haut et hors de la rainure **D**; jetez l'ANCIENNE pièce **K1**.

INSTALLATION DE LA NOUVELLE PIÈCE

Consultez la Fig. 2. NOUVELLES pièces :

1. Retournez **B** à l'envers.

AVIS

Assurez-vous que **K1** est correctement placé!

2. Le bord biseauté de **K1** faisant face à **A**, insérez **K1** dans la rainure **B** tel qu'illustré.
3. Appuyez fermement et uniformément sur **K1** tout autour du rebord extérieur jusqu'à ce que la pièce soit plate.
4. Actionnez la chasse plusieurs fois pour vous assurer que **K1** est parfaitement appuyé.
5. Suivez les instructions D'INSTALLATION DE LA TOILETTE avec **K2**.

Aqua Magic® V, VI Junta de paleta

Contenido del kit: K1, K2

Consulte la Fig. 1.

Pieza nueva	Ref.	Descripción
K1	K1	Junta de paleta
K2	K2	Junta de brida del inodoro
NI	A	Paleta
NI	B	Abertura de descarga del inodoro
NI: No se incluye / NM: No se muestra		

Herramientas necesarias:

- Llave de 1/2 pulg.
- Toalla(s)
- Bolsa de basura
- Lata de refresco



- Lleve puestos gafas y guantes protectores al tocar materiales que hayan estado en contacto con desechos humanos.
- Desinfecte las herramientas y la superficie de trabajo tras finalizar el procedimiento de reemplazo.
- PARA REDUCIR EL OLOR DEL TANQUE DE RETENCIÓN: Enjuague el tanque con agua; vacíe el tanque.

DESMONTAR / INSTALAR EL INODORO

Consulte el MANUAL DEL PROPIETARIO DEL INODORO PERMANENTE PARA VEHÍCULOS DE RECREO.

SACAR LA PIEZA ANTIGUA

Consulte la Fig. 2. Use las piezas ANTIGUAS:

1. Con **B** en posición vertical, hacer una descarga para abrir **A** completamente; mantenerla en posición abierta con una lata de refresco. De ser necesario, llegar hasta el fondo de **B** para empujar y apartar **A** a un lado.
2. Sostener **K1** y halarla para sacarla de la ranura de **D**; desechar **K1** ANTIGUA.

INSTALAR LA PIEZA NUEVA

Consulte la Fig. 2. Use las piezas NUEVAS:

1. Poner **B** boca abajo.

AVISO

¡Comprobar que **K1** esté bien colocada!

2. Con el borde biselado de **K1** frente a **A**, ajustar **K1** en la ranura **B** como se muestra.
3. Presionar **K1** de manera firme y uniforme en todo el borde exterior hasta que la pieza esté plana.
4. Activar la descarga varias veces para verificar que **K1** esté completamente asentada.
5. Seguir las instrucciones de INSTALACIÓN DEL INODORO con **K2**.